

## **Ko e toka mo e fakaaoga fefe e mautolu e haau a tau talahauaga hagai ke he haau a malolo tino**

Ne gahua lahi e Auckland Regional Public Health Service (ARPHS) ke puipui mo e tuku hifo e utafano he tau gagao tatalu pikitia. Maeke e mena nei ke taute ki ai e tau fakatutalaaga mo lautolu (e tau tagata ne kua moua poke kua tuaha kua moua e tau gagao tatalu pikitia) mo e tau matutakiaga ke he tau tagata ne gagao pikitia (tau tagata ne nakai haohao mitaki mai he tau gagao tatalu pikitia mai he taha ne kua gagao), poke moua mo e leveki ke he tau talahauaga hagai ke he tau malolo tino mai he falu.

Ne ufiufi fakamitaki he Health Information Privacy Code mo e falu foki e tau matafakatufono e tau talahauaga kia koe.

Ko e tau talahauaga ne kua potapota he tau magaaho ne taute e tau fakatutalaaga, poke ke he falu a tau puhala foki, to fakaaoga ni ke lagomatai ke taofi e utafano mo e puipui atu ke he falu ke haohao mitaki mai he tau gagao tatalu pikitia.

Ko e tau talahauaga ne kua potapota to toka he ARPHS mo e National Public Health Service, ko e taha faahi he Te Whatu Ora – Health NZ.

To liga kua lata he ARPHS ke tufatufa e tau talahauaga ne kua potapota mo e falu ne gahua ke taofi e tau gagao tatalu pikitia, tuga e haau a ekekafo poke falu foki mai he faahi ne leveki ke he tau malolo tino. To tufatufa ni e mautolu e tau talahauaga nei kakano ke taofi aki e gagao tatalu.

Ko e falu a talahauaga to eke mo iloa oti he tau tagata, tuga ni e falu he tau matakavi mo e tau feua ne kua fano a koe ki ai. To lagomatai he mena nei ke moua e tau tagata ne kua fa fai matutakiaga mo koe. To nakai tufatufa e haau a tau talahauaga ke iloa oti he tau tagata.

To maeke ia koe ke moua mai e haau a tau talahauaga malolo tino ka manako a koe ki ai, mo e maeke ia koe ke ole ke fakahakohako kaeke ke manatu a koe kua hepe poke fakavaia tagata.

Maeke ia koe ke fakailoa fakahako atu haau a tau manatu tupetupe ke he haau a tau talahauaga malolo tino ke he haau a District Privacy Officer he haau a matakavi poke ke he [Office of the Privacy Commissioner: https://www.privacy.org.nz/](https://www.privacy.org.nz/)

Ko e tau talahauaga ne ole atu e mautolu kia koe ne mahuiga lahi ke taofi aki e utafano he tau gagao tatalu pikitia. Kaeke ke nakai foaki mai e koe e tau talahauaga nei, to lahi atu e uka ke taofi e tau gagao tatalu pikitia nei. Ke he falu a magaaho, to maeke ia mautolu ke moua mai e tau talahauaga nei mai ia koe ha ko e malolo he Health Act.